#### 201501288793

Pagina 1 di 1

mecc. n. 2015 1545/010

protocollo10

Da:

"Segreteria Presidente 10" < segreteria presidente 10@comune\_tomin o.t>

A:

"uff. protocollo" <protocollo10@comune.torino.it>

Cc: Data invio: "Rosalina IENOTTICO" < Rosalina.lenottico@comune.torino.lt>

mercoledì 25 marzo 2015 12.50 205VIETROBALDO.socdoc.doc

Allega: Oggetto:

Fw: Re: Invio in corso posta elettronica: 205VIETROBALDO. socilio 100

DA PROTOCOLLARE - URGENTE.

Glusy

---- Original Message ----From: Antonino Calvano

To: segreteriapresidente10@comune.torino.it Sent: Wednesday, March 25, 2015 12:41 PM

Subject: Fwd: Re: Invio in corso posta elettronica: 205VIETROBALDO socido-c do co

Citia di Torino - AOO: 059-20 Caliansorizione 10 - Mirafiori Sud

----- Messaggio originale > Da: Antonino Calvano <antonino calvano@comune.torino.it>

> Cc: vie@comune.torino.it

> Data: 25 marzo 2015 alle 12.39

> Oggetto: Re: Invio in corso posta elettronica: 205VIETROBALDO.socdoc.doc

> A: Michele Di Benedetto < Michele. Di Benedetto @comune.torino.it>

>

> Si invia in resitutizione con il parere della commissione. Cordialità.

Antonino Calvano.

> >

> II 17 marzo 2015 alle 15.37 Michele Di Benedetto <Michele.DiBenedetto@comame.comipo.p> ha scritto:

Invio V.I.E., per valutazione della commissione, relativa bando di esternalizzazione, della dirtuttura sportiva Robaldo sita in Strada Castello di Mirafiori 285.

Michele Di Benedetto

Il messaggio è pronto per l'invio con i seguenti file o collegamenti allegati:

> 205VIETROBALDO.socdoc.doc

> Notal per proteggere il computer dai virus, le applicazioni di posta elettronica impedificamo l'invio o la ricezione di alcuni tipi di allegati. Per determinare la modalità di gestione degli illegasi, controllare le impostazioni di protezione della posta elettronica.

> COPIA CONTRORME ALL'ORIGINALE AGLI ATTI DIELLA, CIRCOSCRIZIONE

Il Funzionario P.O.

Istiu ui-onale

Or. asa Gill Monina SCOPECE



(Modello V.I.E, vedi art. 6 dell'articolato recante le disposizioni)

### VALUTAZIONE IMPATTO ECONOMICO (V.I.E.)

DELLA SEGUENTE NUOVA REALIZZAZIONE (breve descrizione dell'attività proposta):

CASTELLO DI MIRAFIORI 285 – APPROVAZIONE SCHEMA DI BANDO. DELIBERAZIONE AVENTE PER OGGETTO: ART. 42 COMMA 2 - ESTERNALIZZAZIONE IMPIANTO SPORTIVO SITO IN STRADA

della convenzione stipulata tra la Città A.S.D. Nizza Millefonti, per inadempienza contrattuale. Con atto deliberativo del 12 novembre 2014 (n. mecc. 2014 04230/010 es. dal 28 novembre 2014) il Consiglio Comunale ha approvato la revoca Si è pertanto reso necessario procedere con l'Iter di esternalizzazione della struttura in oggetto mediante bando pubblico

La struttura calcistica composta da cinque campi calcio, relativi spogliatoi ed alloggio di custodia, occupa una superficie di circa 45.000 mq. e

a catasto con i seguenti dati:

impianto censito al catasto fabbricati al Foglio 1486 particella 9 subalterni 1,2,3,e 4.

Il valore d'inventario della struttura è pari ad E. 532.828,00.

N.B. La struttura nelle more dell'individuazione dell'aggiudicatario è assegnata in via provvisoria alla società calcistica A.S.C.D. Calcio Nizza Città



# UNITA' ORGANIZZATIVA COMPETENTE PER LA COMPILAZIONE DELLA V.I.E. :CIRCOSCRIZIONE 10

ALTRE UNITA' ORGANIZZATIVE INTERESSATE ALLA COMPILAZIONE DELLA V.I.E.....

UNITA' ORGANIZZATIVA PROPONENTE IL PROVVEDIMENTO CUI LA V.I.E, DOVRA' ESSERE ALLEGATO ( se diversa dalle precedenti)

SCHEMA DI BANDO. COMIMA 2 - ESTERNALIZZAZIONE IMPIANTO SPORTIVO SITO STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 285 - APPROVAZIONE INDICAZIONE DEL PROVVEDIMENTO CUI LA PRESENTE V.I.E. SARA' ALLEGATA DELIBERAZIONE AVENTE PER OGGETTO: ART. 42

### DATA DI COMPILAZIONE 17 MARZO 2015

TIPOLOGIA SPESA	QUANTIFICAZIONE ANNUA	DATI REPERITI PRESSO	CRITERIO DI CALCOLO
Attrezzature ed allestimenti ove non ricompresi nella progettazione dell'opera e			
nel relativo quadro economico			
Mobili ed arredi e loro manutenzione	n, 10 porte calcio in metallo	Inventario Beni Mobili	$arepsilon_{arepsilon} 0$
	n. 35 panche in legno a listelli	30m	ē. 0
	n. 59 panche metallo e legno	ži,	€. 0
	n. 1 carrellino segnalinee	r. R	<b>6.</b> 0
The content of the co	n. 1 carriola metallo	13	€.0



Servizi di sorveglianza Servizi relativi alla sicurezza	Servizi di pulizia	Consumi di acqua	Acqua	Riscaldamento	Consum energetici per illuminazione	torian management	Manutenzioni ordinarie del bene	Oneri di sistemazione dell'area	cablaggio	le linee di collegamento e oncri per il	plotter, fax ed apparecchi telefonici incluse	Personal computer, macchine stampanti,	Fotocopiatrici	Traslochi	l arredi e loro manutenzione	TIPOLOGIA SPESA
T I	distants in the second	при теорет чет чет чет петентительный компосий к	7.228,50	13.127,97	13.503,00							Wilderstein outsteller in the deal.	Wildenburg Company of the Company of	Transmission of the state of th	n. 24 cestelli getta riffuti	QUANTIFICAZIONE ANNUA
	TOPPEN STITEST THE NATIONAL ARRANGE AREA AREA AREA AREA AREA AREA AREA AR	Office and a second	Bilancio del concessionario revocato riferito al 2012/2013				The state of the s	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O				S SOMEON STATE OF THE STATE OF	To come with the control of the cont		Ph. D	DATI REPERITI PRESSO
	1			utenze siano interamente in carico all'aggiudicatario	Il bando prevede che i costi									C.	ment in the reservoir and the	CRITERIO DI CALCOLO



Altre spese (descrivere):	del personale necessario)	secondo gli scopi stabiliti (indicare il costo	necessari a garantire l'utilizzo del bene	Servizi svolti da personale del Comune	Manutenzioni macchine fotocopiatrici	trasmissione dati	2.464,74	TIPOLOGIA SPESA QUANTIFICAZIONE DATI REPERIT
The property of the second sec			1	SSSSSASSSSSSSSSSAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA		riferito al 2012/2013	Bilancio del concessionario	REPERITI PRESSO
			I	The state of the s	THE CONTRACTOR OF THE CONTRACT	revocato riferito al 2012/2013   imputato al 100% all'aggiudicatario	Il bando prevede che il costo sia	CRITERIO DI CALCOLO

## EVENTUALI RIDUZIONI DI SPESA COLLEGATE ALLA NUOVA REALIZZAZIONE

TIPOLOGIA SPESA	QUANTIFICAZIONE	DATI REPERITI PRESSO	CRITERIO DI CALCOLO
		TO CONTROL OF THE PARTY OF THE	

## DESCRIVERE LE PRINCIPALI RICADUTE POSITIVE CONSEGUENTI ALLA REALIZZAZIONE



177
17
and
-
1
1
1
1000
-
\$ very
14.
77
-
Junior
· A
( -
To-
100
1
Franks
- Innered
My.
- Level
- 14
- James
Care of
Law of
, , ,
party.
13
process
-
.9
فسسنة
-
-
1
Minut.
1
-
-
I
H
JIE
JIE
THE
TEN
TENT
EK LA GENERALITA' DEI CITTADINI - UTENTI

PER I RESIDENTI DELLE AREE PIU' PROSSIME

INDICARE SE LA NUOVA REALIZZAZIONE INCIDE SUL " CARICO URBANO " DELL'AREA (SE SI, DESCRIVERE)

INDICARE EVENTUALI ESTERNALITA' NEGATIVE CONSEGUENTI ALLA NUOVA REALIZZAZIONE

INDICARE SE LA NUOVA REALIZZAZIONE E' STATA DECISA CON LA COLLABORAZIONE DELLA CIRCOSCRIZIONE

EVENTUALI OSSERVAZIONI DEL RESPONSABILE DELLA COMPILAZIONE:

#### Condizioni essenziali del bando

I costi derivanti dalle utenze (acqua en. Elettrica e riscaldamento) saranno imputati al concessionario nella misura del 100% del loro intero ammontare. Le utenze rimarranno intestate all'aggiudicatario del bando.

di abbattimento per un massimo dell'80% per la parte sportiva e del 70% della parte commerciale. Il canone sara rivalutato in base agli parte ad uso sportivo e in Canno 6.515,61 (oltre a I.V.A. a termini di legge), per la parte commerciale, per un totale di Canno 60.232,11 (oltre a I.V.A. a termini di legge). I partecipanti al bando, in ottemperanza a quanto previsto dal Regolamento n. 295, potranno proporre una percentuale Il canone concessorio computato dal Settore Competenze della Città è stato valutato in €./anno 53.716,50 (oltre a LV.A. a termini di legge) per la



Tutte le spese derivanti dalla tassa raccolta rifiuti e telefoniche rimarranno in carico all'aggiudicatario al 100% Tutte le spese di manutenzione ordinaria e straordinaria, rimarranno in carico all'aggiudicatario al 100%

Tutte le spese di gestione rimarranno in carico ai concessionari al 100%.

l'amministrazione richiede imprescindibilmente: L'aggiudicatario dovrà provvedere a propria cura e spese alla realizzazione di lavori di miglioria ed adeguamento per i quali

- o l'eventuale eliminazione di barriere architettoniche;
- o normalizzazione della struttura in ordine alla normativa vigente D. Lgs. 81/2008;
- o normalizzazione della struttura in ordine alla normativa C.O.N.I.;
- o normalizzazione della struttura in ordine a C.P.I. (Certificato Prevenzione Incendi);
- Interventi finalizzati al risparmio energetico, anche utilizzo di fonti di energia alternativa.

#### VALUTAZIONI DELLA COMMISSIONE

Si esprime parere favorevole in ordine alla completezza della valutazione di impatto economico nei termini di cui sopra.

DATA DI RESTITUZIONE 25 marzo 2014